

¿Estas teniendo problemas pagando sus cuentas?
¿Necesitas ayuda para salir de esas deudas?



En Connecticut hay servicios de consejería de reparación de crédito que le ayudan a salir de sus deudas y tomar control de su dinero. Puede empezar por llamar a una de las agencias señaladas abajo para conseguir esta consejería financiera gratis.

Hartford

CRT (860) 560-4210

Por todo el estado

Consumer Credit Counseling Services:
Llame1-866-889-9347

UCONN Cooperative Extension System:
South/Central CT (203) 407-3160

Western/Eastern CT (203) 207-8440

Recuerde hacer preguntas antes de decidir sobre la consolidación de sus deudas ó del plan de manejo. Para una lista de preguntas y mas información vaya al www.ftc.gov/bcp/online/pubs/credit/fiscal.htm.

¿Está usted pensando en comprar una casa, pero piensa que no va a tener con que

Aquí hay clases gratis disponibles para comprar casas que le ayudaran a través del proceso para llenar la aplicación. Mucho de estos programas pueden ayudarlo a encontrar préstamos con interes bajos.

Hartford

Christian Activities Council .(860) 527-9860

Co-opportunity, Inc(860) 236-3617

Habitat for Humanity(860) 541-2208

Hartford Areas Rally Together:

Llame..... (860) 525-3449

House Hartford(860) 757-9005

Mutual Housing Association

Llame..... (860) 296-1797

Neighborhood Housing Services of New Britain (860) 224-2433

Urban League of Greater Hartford:

Llame..... (860) 527-0147, x11

Por todo el estado

ACORN Housing (203) 366-4180

CT Housing Finance Authority:

Llame (860) 571-3502

Consumer Credit Counseling Service:

Llame1-866-889-9347

Housing Education Resource Center:

Llame (860) 296-4242, x101

People’s Bank 1-800-772-1090



¿Te gustaría aprender como sacarle mejor provecho a tú dinero?

Muchas agencias sin fines de lucro ofrecen clases gratuitas de crédito básico y manejo de dinero.

Hartford

Co-opportunity, Inc(860) 236-3617

CRT(860) 560-4210

Urban League of Greater Hartford:

Llame (860) 527-0147

The Village for Families and Children:

Llame (860) 296-5741, x795

Por todo el estado

AARP1-866-295-7279

CT Light & Power(860) 721-4007

Center for Financial Education:

Llame (203) 389-6462

UCONN Cooperative Extension System:

South/Central CT (203) 407-3160

Western/Eastern CT (203) 207-8440

¿Esta usted ahorrando y ahorrando y siente que nada se acumula?

¡Una Cuenta Individual de Desarrollo (IDA)– debe de ser lo que usted necesita!

¿Qué es IDA? (siglas en inglés)

Individual de Desarrollo ("IDA") es una forma de ahorrar dinero y aprender sobre presupuesto. Cuando usted crea una "IDA" usted se compromete a poner dinero aparte en una cuenta de ahorro. Este dinero entonces se "parea," quiere se decir que el programa depositaria dinero en su cuenta. ¡Por ejemplo, si usted ahorra \$25.00, el programa "IDA" depositará \$50.00, y entonces usted tendrá \$75.00 en su cuenta! Usando el ahorro de "IDA" usted puede comprar una casa ó un apartamento, crear un negocio pequeño ó invertir en su educación post-secundaria, llame una de las agencias escritas abajo.

Hartford

- CRT (860) 560-4663
- Co-opportunity, Inc (860) 236-3617, x105
- Mutual Housing Association of Greater Hartford (860) 296-1797
- The Village for Families and Children: Llame (860) 297-0958, x795



Para más información contacté el Departamento de Trabajo en Connecticut (860) 263-6794, ó vaya al www.ctdol.state.ct.us/.



La Asociación de Servicios Humanos de Connecticut quiere que todas las familias y niños tengan los recursos para ser económicamente autosuficiente. Aquellos que no pueden exitosamente ser autosuficiente podrían tener acceso a las necesidades básicas, incluyendo nutrición, educación y cuidado de salud.

RECONOCIMIENTO

CAHS quisiera agradecer a la Oficina del Tesoro del estado de Connecticut, y a el Banco de América por el apoyo económico continuo para el "Building Assets & Financial Security Initiative."



¡Es Su Dinero!



**¡Reclámelo!
¡Ahórrelo!
¡Déjelo crecer!**

Servicios en Hartford para que ayuden a ahorrar y a construir bienes

Asociación de Servicios Humanos de Connecticut (CAHS)

110 Bartholomew Avenue
Suite 4030
Hartford, CT 06106
Teléfono: 860-951-2212
Fax: 860-951-6511